

她和她的猫



我爱着这个世界，
想来她也和我一样。

猫

以收养的猫为主线展开的四个系列故事。

《言叶之庭》《秒速五厘米》

新海诚导演之梦幻成名作。新的诠释，新的色彩。

[她和她的猫_下载链接1](#)

著者:[日] 新海诚 著

出版者:上海译文出版社

出版时间:2014-6

装帧:精装

isbn:9787532766307

我爱着这个世界，想来她也和我一样。

以收养的猫为主线展开的四个系列故事。

一个在城市独立生活的女孩，有一天偶然捡到一只猫。

她不善于用言语表达自己内心的感情，猫却在一旁守护着笨拙的她。

与朋友发生了矛盾，自此，笑容从她的生活中消失了……

无论何时，她总是那么纯真、

那么美丽，那么努力地生活。

——引自原文

黑白动画短片《她和她的猫》是以《秒速五厘米》等众多动画而名声大振的日本新锐动画导演新海诚“幻之出道作品”，制作于1999年初夏至初冬期间，发表于2000年。本片中，新海诚独自完成了除音乐和女主角声优以外的所有工作，以一只猫的视角，讲述了“他”与女主人在同一屋檐下度过的略带感伤的淡然日子。

小说版《她和她的猫》是部小中篇，由《语言的海洋》《缘分的花朵》《假寐与天空》《世界的体温》等四个章节组成，围绕着养猫的几个女主人公不同的人生，描述了与动画版不同视点的别有新意的温馨故事，本书从猫的视角看待人的生活：上班，回家，失恋……猫眼中看到的女孩被世界拒之门外，却依然倔强地生活，她依旧向前走着，勇敢、坚强。世界以痛吻她，她却回报以歌。通过猫眼表现了生活在都市的年轻人的生存状态以及面对爱情、面对亲人、面对朋友、面对人生选择的种种真实心态。“我……或许还有她，都爱着这个世界呢。”故事中弥漫的淡淡忧伤和现今都市80后90后在大城市打拼、生活的一代人的心绪有共通之处，但不服输的正能量足以振奋心灵。

作者介绍:

作者简介

新海诚 Makoto Shinkai 原作

1973年生于日本长野县。动漫导演。在供职于游戏公司的同时，自主制作了《她和她的猫》等动漫作品。2002年推出《星之声》，获第21届新世纪东京国际动漫展“公开征集类优秀奖”等多项大奖。2004年推出《云的彼端，约定的地方》，荣获第59届每日电影大赛“动漫电影奖”。后凭借2007年推出的《秒速五厘米》、2011年推出的《追逐繁星的孩子》斩获多项大奖。作为新生代导演，新海诚在国内外获得了高度评价和广泛支持。他的最新作品为2013年5月推出的《言叶之庭》。

永川成基 著

1974年生于日本爱知县。作家，剧作家，游戏台词作家。作品涉及小说、动漫剧本、电视游戏台词等多个领域。代表作品有《超速变形螺旋杰特》《青春疾走》《Scared Rider Xechs》。迄今为止饲养过三只猫，分别叫做阿斯卡、曲奇和玲。虽然名字与其动漫作品中的出场人物相同，但这纯属巧合。

译者

李友敏，北京大学日本语言文化系博士毕业，现任中央财经大学日语系教师。研究方向为：日语教育、日语教材研究。

目录: 目 录
第一章 语言的海洋
第二章 缘分的花朵
第三章 假寐与天空
第四章 世界的体温
尾 声
· · · · · (收起)

[她和她的猫_下载链接1](#)

标签

新海诚

治愈系

日本文学

日本

温馨

小说

猫

生活

评论

【坑爹预警】这不是新海诚著，这不是新海诚著，书腰会把「原作 永川成基著」几个字遮住，只露出「新海诚」。重复，这不是新海诚著，这不是新海诚著。书腰去死去死。#一个脑残粉的受骗

#猫和猫的她

猫的视角写出人的生活，人的视角写出猫的灵性，每个不相关的人物就通过猫联系在一起，准备看一下电影版了。

世界以痛吻她，她却回报以歌。

多一星给治愈系结尾……………大家都有好结局真是太棒了QAQ

将《她和她的猫》动画版扩充成了4个小故事，画面感极强，阅读感流畅，还是那种哀伤中迸发希望的小故事。

和室友一起照顾的猫前几天走丢了

最近一天一本书 满满治愈系

这个故事里聚集了各种失败者：同时失去了男友和闺蜜的美术老师，被老板觊觎、觉得自己除了画画什么都不会的美术生、认为自己要对好友的死负责而变成家里蹲的漫画新人、放弃工作照顾公婆、老公却再不回家的主妇，还有因父母安排的工作得了抑郁症、逃到姑姑家的年轻人。失败的人类和猫相遇、和其他人类相遇，现实中并没有那么多顿悟的时刻，更多的是一点一点、缓慢地恢复过来，从自己狭小的屋子里走出来，再努力往光明处前行。在这个猫与人类的故事里，最神异的其实是一只狗。一只自称自己有远古记忆、管理着附近所有猫的地盘的狗。猫们从它的口中获取知识与教导，在它离开之后，逐渐实现了它们的愿望。如果只有人类视角的话，这个故事要逊色许多。有了猫的视角，有了猫们默默许下的心愿，才使得这个故事带了童话的色彩：更温柔、更梦幻、并且想撸猫。

在网上新书一栏看见这本想都没想就买了，去成都的火车上看了一半，离开的中午在85℃看完另一半。之前看过新海诚的这个短片，虽然这本不是他写的，但小说以这个为开始牵引出其他的人物和故事。书中穿插人和猫不同角度的叙述，整本书都感觉淡淡的，没有很大的起伏和情绪，看到最后觉得很温暖，值得一看。

可爱温馨的疗愈书。。

这大概就是所谓“陪伴是最长情的告白”？毕竟是台词作家，不至于写得全然渣化，不过也没好到哪里去，稀松平常而已。多少是沾了动画原作的光。

但是她爱这个世界。

很薄的一本？反正看的很轻松，世界观比较喜欢

一百多页写什么群像啊，铺得开吗

果然读书和心境有关，比如读《秒速五厘米》时，我能感受到那种巨大而空洞的寂寞，而今晚，结合喵星人和铲屎官的日常，我只能感受到巨大的违和。。呃，一边看双十一晚会一边买买买一边看书，也不是个办法

我不很喜欢这个翻译风格哎，不过结局还蛮温暖，很多小故事主人公就都在不经意间有了联系

很温暖，动画的印象不多但是书真的不错

是一位也养着小猫的老师送我的书，她很喜欢书里的故事，说自己舍不得一下子读完，是省着读完全书的，担心我在微信读书上草草读完，就送了纸质书给我，书里还夹了画

着小猫的书签。新海诚的原作，被写成故事，依旧温暖细腻。约翰、卓比、美美、老黑、曲奇，动物们各有性格，心里挂牵着人类，与主人惺惺相惜着。女主人公们无一不是寂寞无助但心存美好愿望的，即使有缺点也是可被人接受，她们对待动物耐心温柔，即便听不懂动物的话，却好像可以了解它们的心。而书里的男性就不那么让人喜欢了，最后出场的亮太还好，所以他在动物的引招下，和美优相识。全书从人和猫的视角分头写，小小的短片变成了一本美好的书。猫，当然还有像约翰这样的狗，真好啊。

乔比是诚哥世界观里的灵魂猫物啊！

[她和她的猫 下载链接1](#)

书评

参加读书会参观上海书展的活动时，我买了一本书，名字是《她和她的猫》。原作新海诚，而这本书是永川成基的改编。
追新海诚的作品很多年了，看的第一部似乎就是《她和她的猫》，只是那个时候还不知道新海诚，真正开始关注，其实是从《星之声》。那样美丽的让人不忍移目的天空，...

关注内心的人才会关注小动物的细腻情感吧。日本人是关注自己的内心的，读这本书你会学习到很多之前没有注意到的东西，一些很重要的东西。然我们也多关注自己的内心吧，这样你才会活得更轻盈、更自在。
在水泥钢筋的世界里，你也可以有你自己的一个温暖的角落。

虽然不太可能去捡一只猫，但我在新华书店的二楼，捡到（发现）了这本书，不错。从第一眼的封面设计，以及扉页的颜色，还有书签来说，就充满了新海诚的风格。读完之后觉得，小说的作者虽然不是新海诚，但却很好地延续了新海诚式的小清新风格。是片段，不是整体；是生活的一...

恋恋不舍地读完了全书。每天晚上睡觉前会读一小节，一小节就足够让我的内心平静下来，就足够让我亲切地思考工作和生活了。
很多文字就好像是为我准备的一样！很多情节就好像现实生活的片段。我可能就是那个执着于友谊而不顾其他的女孩儿，我也许就是那个在职场中被人无端耍...

读一本书，要么跟着书单，要么随缘邂逅。后者往往更浪漫。
肚子饿，抓起一袋苏打饼干走到了图书馆的书架。那里人少，有书，有窗。拿一本书来佐餐吧。如果说有什么事物能在任何时候都让我兴致勃勃，那就一定是“猫”了。就这本，《她和她的猫》。“你知道动物为什么要吃东西...

不错，优秀的书，优秀的译文。留着慢慢看。不错，优秀的书，优秀的译文。留着慢慢看。不错，优秀的书，优秀的译文。留着慢慢看。不错，优秀的书，优秀的译文。留着慢慢看。不错，优秀的书，优秀的译文。留着慢慢看。不错，优秀的书，优秀的译文。留着慢慢看。

一本好书，一位年轻的译者，读一本优秀的译作，是与原作者的心灵的碰撞，也是对于译者灵魂深处的探寻，遇到一本优秀的外文书不容易，遇到一本经过译者恰如其分的翻译后的外文书更是难能可贵，不多说了，看书吧，用一句时下很时髦的话--且读且珍惜！

一本好书，一位年轻的译者，读一本优秀的译作，是与原作者的心灵的碰撞，也是对于译者灵魂深处的探寻，遇到一本优秀的外文书不容易，遇到一本经过译者恰如其分的翻译后的外文书更是难能可贵，不多说了，看书吧，用一句时下很时髦的话--且读且珍惜！

新海诚老师的作品向来都很吸引人，这部《她和她的猫》将简短的动画扩展成了四个小故事，又经过李友敏老师翻译，每一个文字更加的富有了魅力，深深打动了我们这些喜欢猫咪的80后，故事尽管感伤，但是字里行间却充满了正能量，喜欢那种一切都是淡淡的味道，读罢让人回味无穷。

人和动物和谐相处，非常自然的一幅画卷。

曲奇是美美和勾尾的宝宝，被受过心灵创伤的小葵收养，小葵有漫画才能。
老黑是只流浪肥猫，后被老婆婆志乃驯服，小葵也常给老黑吃的。新海诚的作品很多年了，看的第一部似乎就是《她和她的猫》，只是那个时候还不知道新海诚，真正开始...

淘得一本好书《她和她的猫》，虽然看书的时间不多，仍坚持每天读一会，刚看了一小部分，很有同感，或许只是对应我们这个时代的人吧，孤独的青春与自我，等看完在上评论，谢谢作者译者！

很久之前的某天，“他”被美丽温柔的女孩捡回家，开始了自认幸福无比的生活。女孩孤身一人...

我能说这是我迄今为止看过跟新海诚搭界的最好看的一本书么，真是出乎我的意料，新海诚以后如果还想出书还是跟这位作者叫永川合作吧，这比我之前看和新海诚搭界的书好了不知多少，我没看过这个短片，回来找找看看。这本书以人和猫看世界的两个角度，互相穿插写成四个可以独立的...

深圳覓书店会刊《閱》有酬征集书评啦！简介：

覓MI，是友谊书城旗下新品牌。覓，追求前进和向上的独特态度与自由精神；是东方哲学与现代美学的合体。

《閱》为覓会刊，具备主题性、生活性及启发性，是融合了东方哲学与现代美学的会员刊物。本期主题：童（核心：孩童般的纯粹...

[她和她的猫_下载链接1](#)